

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 20=40 (1874)

**Heft:** 17

**Rubrik:** Ausland

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**La fortification improvisée**; par A. Brialmont, colonel d'état-major. Avec 9 planches. Bruxelles, C. Muquardt, éditeur.

Der bekannte belgische Schriftsteller hat die Militär-Literatur mit vorliegendem, dem Bedürfnisse der modernen Gefechts-Verhältnisse entsprechenden Werke auf eine höchst beachtenswerthe Weise bereichert. Man könnte den Inhalt auch mit „angewandter Feldbefestigung“ bezeichnen, und daraus ergibt sich schon von selbst, daß die Prinzipien der Feldbefestigung den Lesern des Buches bekannt sein müssen.

Je wichtiger heutzutage die Anwendung von Mitteln zur Verstärkung und selbst zur Korrektur ungünstigen Terrains wird, sei die zugemessene Zeit noch so kurz, die anzuwendende Verstärkung scheinbar noch so unbedeutend, um so mehr fordern wir dringend, nicht allein die Offiziere des Generalstabs (selbstverständlich), sondern auch die Hauptleute der Infanterie auf, sich mit dem klar und verständlich vorgetragenen Inhalt, gewürzt durch zahlreiche kriegshistorische Beispiele, bekannt zu machen, um vorkommenden Fällen in der Praxis selbstständig aufzutreten zu können. Welch' ungeheuren Werth die improvisirte Terrain-Verstärkung, gar nicht von Befestigung zu sprechen, erlangte, sehen wir in dem auf Seite 19 u. ff. mitgetheilten interessanten Rapport des General Wright über den Angriff von Richmond und Petersburg im amerikanischen Sezessionskriege!

Eine besondere Wichtigkeit für Schweizerverhältnisse müssen wir dem 2. und 3. Kapitel zuschreiben, in welchem die Jägergräben und das mitzuführende Arbeitsgeräth des Genauesten abgehandelt werden.

Wir werden auf diesen hochwichtigen und für die Infanterie unentbehrlichen Dienstzweig in einer besonderen Studie nächstens zurückkommen und damit noch fernere Gelegenheit haben, daß Brialmont'sche Werk unserer Infanterie warm zu empfehlen.

S.

### Eidgenossenschaft.

**Bundesstadt.** Mit Rücksicht auf die in Folge der Annahme der republikanischen Bundesverfassung bevorstehenden Änderungen im Militärwesen und namentlich auf die neue Gestaltung der Stäbe hat der Bundesrat bei Behandlung der jährlichen Beförderung im elbg. Staate beschlossen, von Neuaufnahmen und Beförderungen in den höheren Gradeen vorerst Umgang zu nehmen und bei den Subalternoffizieren nur die durch das Dienstalter bedingten Beförderungen eintreten zu lassen.

Es sind demnach ernannt:

I. Generalstab. Zu Hauptleuten die H.H. Gulsan, Julian, in Lausanne; Niggeler, Rudolf, in Bern; Gabuzzi, Stephan, in Bellenz; Isler, Peter, in Kaltenbach; Grenler, Ludwig, in Lausanne; Favay, Georg, in Pompaples; Blumer, Eduard, in Schwanden; Benruffinen, Leo, in Leuk; Jauch, Bernardin, in Lugano; Nieder, Oskar, in Winterthur; Blumer, Othmar, in Winterthur; Gafisch, L., in Chur; Pfyffer, Johann, in Bern; de Weis, Emil, in Lausanne; Secretan, Eduard, in Bern.

II. Geniestab. 1) Zu Hauptleuten die H.H. Hör, Anton, in Wyl (St. Gallen); Sarasin, Eduard, in Genf; Beitschart, Joseph, in Bellenz.

2) Zu Oberleutnants die H.H. Jeanneret, Franz, in Locle; de St. George, William, in Chantins; Alloth, Rudolf, in Arlesheim; Ulrich, Konrad, in Zürich;

3) Zum I. Unterleutenant Hr. Brüttstein, Eduard, in Basel;

4) Zu II. Unterleutnants die H.H. Baillod, Emil, in Boudry; Burckhardt, Alphons, in Basel.

III. Artilleriestab. Zu Hauptleuten die H.H. Götz, Franz, in Genf; Wille, Ulrich, in Thun; Friedli, Albert, in Bern; Dufour, Etienne, in Genf; Corbaz, Alfred, in Genf; Chalard, Ferdinand, in Lausanne; van Muyden, Alois, in Bern.

IV. Commissariatsstab. Zu Hauptleuten die H.H. v. Moos, Albert, in Luzern; Schalch, Emil, in Schaffhausen; Bonzanigo, August, in Bellenz; Blattmann, Hans, in Schaffhausen; Dietzelm, Joh., in St. Gallen; Voller, Arnold, in Uster; Bühler, Samuel, in Bürgdorf; Hes, Rud., in Wangen; Meylan, Aug., in Bern; Burkhardt, Albert, in Aarau.

V. Gesundheitsstab. Medizinalpersonal.

1) Zu Hauptleuten die H.H. Grubenmann, Adolf, von Zeyten; Mülli, Joseph, in Luzern; Bodenheimer, Karl, in Brünig; Stuber, Theodor, in Aarau; Eider, Joseph, in Egerkingen.

2) Zu Oberleutnants die H.H. Weber, Hans, in Bern; Bosard, Robert, in Zug; Leiter, Albert, in Oberägeri; Porte, Ludwig, in Genf; Pétavel, Josias, in Chêne; Hayoz, Johann, in Romont; Giovanetti, Thomas, in Bellenz; Massint, Rud., in Basel; Francillon, Moritz, in Lausanne.

### U n s l a n d.

**Niederlande.** (Neues Geschüß.) Nachdem bereits früher in der niederländischen Feld-Artillerie ein bronzenes 8-Cm. Hinterladungsgeschüß eingeführt worden, ist soeben, nach beendeter Durchführung umfassender Versuche, wobei sehr befriedigende Resultate erhalten wurden, ein für den Belagerungspark bestimmtes bronzenes 12-Cm. Hinterladungsgeschüß angenommen worden, welches wesentlich beim Werken seine Verwendung finden soll.

Als Verschluß dient der einfache Keilverschluß mit Broadwell-Überung. Das Bodenstück hat die Form eines Cylinders mit 4 abgehobten Flächen; die Verbindung mit dem langen konischen Vorderstück ist kreisbogenförmig hergestellt.

Die hauptsächlichsten Dimensionen des Rohres sind folgende:

Kaliber des Rohres . . . . . 120 Mm.

Ganze Länge des Rohres . . . . . 2100 Mm.

Länge des gezogenen Theiles . . . . . 1567 Mm.

„ Laderaumes . . . . . 270 Mm.

Zahl der Büge . . . . . 12

Tiefe . . . . . 1,5 Mm.

Dralllänge . . . . . 5000 Mm.

Gewicht des Rohres sammt Verschluß . . . 910 Kil.

Dieses neue Rohr wird in die gewöhnliche Belagerungslafette, welche keinen größeren Elevationswinkel als 18 Grad zuläßt, eingelegt.

Die Schloßzapfenaxe ist über den Geschützstand um 1,5 M. erhöht.

Die Lafette hat ein Gewicht von 635 Kil.; der Rücklauf beträgt bei 1 Kil. Pulverladung 1,7 M. und bei 0,5 Kil. 1 bis 1,2 M.

Es sind Pulverladungen von 1,1 Kil. und 0,5 Kil. eingeführt. Ersterer kann man sich bei Entfernungen von 100 bis 3500 M., letzterer von 200 bis 1500 M. bedienen.

Für dieses Rohr bestehen bloß gewöhnliche Hohlgeschosse und Büchsenkartätschen. Erstere haben eine Bleumühllung, welche 3 Wülste bilden, und sind mit Perkussionszündern versehen. Die Sprengladung beträgt ungefähr 0,6 Kil., das Gewicht des abzufirenden Geschosses 13,6 Kil.

Die Büchsenkartätschen enthalten 50 Zinkkugeln, von denen 41 das Gewicht von je 0,18 Kil. und 9 Stück jenes von je 0,048 Kil. haben, und zusammen 11,5 Kil. wiegen.

Für die gewöhnlichen Höhlgeschosse sind die Ladungen von 1,1 Kil. und 0,5 Kil., für die Büchsenkartätschen blos jene von 1,1 Kil. bestimmt.

Die Anfangsgeschwindigkeit beträgt bei der Ladung von 1,1 Kil. 291 M.

Österreich. (Der Militär-Schematismus für das Jahr 1874.) Wir entnehmen demselben: Die k. k. Armee zählt 1 F. M., 32 Fzm. und G. d. C., 58 F.-M.-L., 114 G.-M., 292 Oberste, im aktiven Stande; unangestellt sind 34 Fzm., 133 F.-M.-L., 198 G.-M., 326 Oberste. — Bei der Infanterie sind aktiv: 147 Oberstleutnants, 360 Majors, 1788 Hauptleute, 2154 Oberleutnants, 3844 Leutnants (incl. der Reserveoffiziere). — Bei den Jägern: 16 Oberstleutnants, 29 Majors, 231 Hauptleute, 327 Oberleutnants, 515 Leutnants. — Bei der Artillerie: 30 Oberstleutnants, 59 Majors, 374 Hauptleute, 564 Oberleutnants, 638 Leutnants. — Bei der Kavallerie: 53 Oberstleutnants, 55 Majors, 359 Rittmeister, 759 Oberleutnants, 634 Leutnants. Im Ganzen zählt demnach die Armee im aktiven Stande 13,403 Stabs- und Oberoffiziere.

## B e r s h i e d e n e s .

(Die Eroberung eines französischen Geschützes bei Bionville und der Verlust deutscher Geschütze bei Gravelotte resp. Roisserville.) Das „Leipziger Tageblatt“ enthält ein Schreiben des Feldmarschalls Grafen v. Moltke, datirt vom 4. Februar d. J., welches in Bezug auf die Behauptungen französischer Generale, daß die Armee von Meß kein Geschütz im Kampfe verloren, das gegen am 31. August 1870 preußische Geschütze habe, folgenden Aufschluß gibt:

In dem Prozesse Bazaine ist von französischen Generälen die Behauptung mehrfach aufgestellt worden, die Armee von Meß habe kein Geschütz im Kampfe verloren, dagegen preußische am 31. August erobert. Diese Angaben entsprechen nicht ganz dem Thatsächlichen, demzufolge am 16. August in der Schlacht bei Bionville-Mars-la-Tour die deutschen Truppen ein französisches Geschütz eroberten, während am 31. August deutscherseits keins verloren wurde. Als die Franzosen am Abend dieses Tages plötzlich gegen Servigny vordrangen, mußten wohl die dort aufgestellten preußischen Geschütze zurückgenommen werden, in den Händen des Feindes ließ man aber kein Geschütz. Nur am 18. Aug. gelang es der Armee von Meß, zwei preußische Geschütze zu erobern. Dieselben gingen aber unter solchen Umständen verloren, daß diese als Beweis dafür dienen können, wie richtig seitens der preußischen Artillerie die Ansforderungen der heutigen Taktik an diese Waffe erkannt worden sind. Dieselbe verlangt, daß die Artillerie es nicht scheuen darf, sich in die vordersten Linien der kämpfenden Truppen einzureihen oder behuts Abwehr eines feindlichen Angriffs bis zum letzten Moment auszuhalten und die anderen Waffengattungen zu beschützen. Eingedenk dieser Pflicht übernahm schon im Jahre 1866 die österreichische Artillerie die Aufgabe, ihre Infanterie, welche mit ihrer Waffe der Wirkung des Sündnadel-Gewehrs gegenüber zu sehr im Nachhelle war, zu beschützen und den Kampf mit der preußischen Infanterie aufzunehmen; sie verlor in Folge dessen in der Schlacht bei Königgrätz 160 Geschütze auf die ehrenvollste Weise. In dem deutsch-französischen Kriege unterstützte die preußische Artillerie die Infanterie in ähnlicher Weise. Die feindliche Artillerie war bei diesen Kämpfen, wohl in Folge ihrer Minderzahl und geringerer Beschaffenheit, meistens bald besiegt. Gegner, der selten so lange bei seiner Infanterie aushalt, bis der Feind anstürmt. Ob unter diesen Umständen die Thatsache, kein oder nur ein Geschütz verloren zu haben, ein besonderer Beweis für die Lüchtigkeit der französischen Artillerie oder für deren Ausbauer im Kampfe ist, mag dahin gestellt bleibsen.“

— (Verginie Hesquière.) In den ersten Kriegen des Kaiserreiches diente unter den Unteroffizieren des 27. französischen Linien-Infanterie-Regiments, ohne daß man es wußte, ein junges Mädchen, welches Verginie Hesquière hieß. Aus Delemont gebürtig, hatte sie den kühnen Entschluß gefaßt, statt ihres Bruders, welcher von schwächerer Gesundheit war, unter die französischen Fahnen zu treten.

Es gelang ihr auch wirklich, als Mann verkleidet beim Regimente anzukommen, während ihr Bruder, die einzige Stütze der Familie, zu Hause blieb. In Folge ihrer Bravour wurde sie bald Korporal und auch Sergeant bei den Voltigeurs, zu denen sie ihre kleinen Statur wegen überzeugt worden war.

Ihre merkwürdigste militärische That war zugleich auch ihre letzte bei diesem Stande.

In einem der Kämpfe der französischen Armee unter Junot im Jahre 1808 in Portugal gegen die von Wellesley (später Lord Wellington) kommandirten Engländer wurde das 27. französische Regiment von überlegenen feindlichen Streitkräften angegriffen. Sein tapferer Oberst war von einer Kugel tödlich getroffen worden, und seine Leute, ihn für tot haltend und darob wütend gemacht, richteten unter den Engländern ein furchtbares Blutbad an. Doch dachte Niemand weiter an den unglücklichen Obersten, der an einem Baume ganz mit Blut bedekt unter seinem Pferd lag. Nur Hesquière entging dies nicht, und sie sagte zu zweien ihrer Kameraden: „Der Körper des Obersten ist eine Fahne, welche dem Regimente gehört, und das 27. wird diese Fahne zurückerobern.“ Hierauf stürzten alle drei auf den Baum los; doch nur Verginie allein kam dorthin an, denn ihre zwei Gefährten waren auf dem Wege dahin von englischen Kugeln getroffen worden.

Vergeblich war alle Anstrengung des armen kleinen und schwächeren Sergeanten, den Obersten auf ihre Schultern zu laden oder ihn doch fortzuschleppen. Hierüber außer sich und umherspähend, erblickt sie zwei englische Offiziere sich ihr von der Seite nähern. Schnell entschlossen geht Verginie den Zwei entgegen und schleift dem Einen eine Kugel in den Schenkel, worauf derselbe zusammenfällt. Hierauf eilt sie zu dem Zweiten, und es beginnt ein Kampf und Ringen, welches zur Folge hat, daß sich beide im Staub und Blut herumwälzen.

Geiß hätte nun der schwächliche Voltigeur-Sergeant dem kolossal Engländer gegenüber unterlegen müssen, wenn er sich nicht durch eine plötzliche und geschickte Bewegung losgerissen und seinen Gegner derart verwundet hätte, daß dieser genug daran hatte.

Beide Engländer wurden hierauf gefangen genommen, und als noch mehrere Franzosen herbeikamen, wurde der anschließend tote Oberst auf ein Pferd gelegt, welches die beiden Engländer am Zügel führen mußten. Stolz und siegestrunken folgte Verginie diesem Zuge.

Am Verbandplatz angelommen, bemerkte man mit Freuden, daß der Oberst noch atmete; der kleine Sergeant aber sah sehr blaß aus, und Blut entrieselt seiner Brust, denn auch er war verwundet worden. Während nun der Oberst, welcher zur Besinnung wieder gekommen war, die Hand seines Retters innig drückte, kam der alte hartgesottene Stabschirurg herbei und sagte barsch zum Sergeanten: „Frisch, komm, damit ich Dir Dein Fell wieder zusammensticke.“ Der Sergeant erröthete, schlug die Augen zu Boden und wollte Widerstand leisten; doch der Stabschirurg öffnete ihm mit einem Riß die Uniform, schob das Hemd weg und erblickte — den schönen Busen eines jungen Mädchens. Voll Respekt zog jetzt die alte Leberhaut den Hut, und gewiß war es das erste Mal in seinem Leben, daß er sich ergrißt fühlte.

Verginie erhielt das Kreuz der Ehrenlegion und gleichzeitig ihren Abschied und lehrte dann in ihre Heimat zurück. Doch war leider der Zweck, um dessenwillen sie so viele Gefahren bestanden hatte, nicht erreicht worden, da ihr Bruder wenige Tage vor ihrer Ankunft gestorben war.

Im Kanton Bern, zu dem gegenwärtig Delemont gehört, erzählt man noch von den ruhmreichen Thaten des niedlichen Sergeanten vom 27. Regiment.

(Oesterr. milit. Zeitschrift, Jahrg. 1865, IV.)